

Índex

Secció 2

Descripció històrica i / o sincrònica de les llengües romàniques: morfologia, sintaxi

Marleen Van Peteghem

Présentation..... 3

Giovanni Abete / Paolo Greco

Sulla posizione del clitico *ne* nel dialetto di Pozzuoli 7

Valeria A. Belloro

Pronombres átonos del español: entre gramática y pragmática 19

Tibor Berta

Orden sintagmático y concordancia en los tiempos compuestos
de las lenguas romances medievales de la Península Ibérica 31

Claudia Borzi

¿Por qué, dado un contexto, el hablante elige a veces «en el que» y otras veces
«(en) que»? 43

Ana Maria Brito

Três tipos de nominalização do infinitivo em Português Europeu..... 57

Cristina Buenafuentes de la Mata / Carlos Sánchez Lancis

Evolución de algunas construcciones sintácticas con valor modal de intención en
español: *tratar de / intentar / probar a* + infinitivo 71

Ramon Cerdà Massó / Ignacio Vázquez Diéguez

Formarea pluralului în limba portugheză ca mostrăpentru o tipologie bazată pe
economia textuala 83

Anne Dagnac

Le type des interrogatives directes en picard et le cas du dialecte ternois 95

Maurizio Dardano / Gianluca Frenguelli / Gianluca Colella

Per una tipologia del discorso indiretto in italiano antico..... 107

Elisa De Roberto

Usi concorrenziali di infinito e gerundio in italiano antico..... 125

Ángela Di Tullio / Avel·lina Suñer

Cara de tonto: expresiones predicativas y nombres de posesión inalienable 137

Adina Dragomirescu / Alexandru Nicolae

L'objet interne en roumain: description, évolution et comparaison entre les langues romanes 147

Renata Enghels / Eugeen Roegiest

La causación negativa y el argumento causado:
la sintaxis de *dejar* y *laisser* en contraste 159

Vincenzo Faraoni / Francesco Gardani / Michele Loporcaro

Manifestazioni del neutro nell'italo-romanzo medievale 171

Rafael García Pérez

La evolución de los conectores aditivos *es más* y *más aún* en un diccionario histórico..... 183

Francesco Gardani

Dinamiche di produttività flessiva: dal latino arcaico all'italiano antico 193

Simone Lúcia Guesser / Carlos Miotto

Topicalização de constituintes em português brasileiro..... 205

Eva Havu / Michel Pierrard

L'interchangeabilité du participe présent adjectif et du gérondif:
contraintes et limites en contexte verbal 217

Julia Kuhn / Fabio Mollica

Il complemento preposizionale 229

Claire Meul / Pierre Swiggers

Les avatars de l'infixe verbal -id(i)-: du latin au ladin..... 241

Machteld Meulleman

Los locativos espacio-temporales en las construcciones existenciales: un estudio comparativo entre el español, el francés y el italiano..... 255

Ignazio Mauro Mirto

Mare e *montagna* sono sinonimi di *sacco*? I determinanti nominali complessi..... 265

Lucia Molinu-Florici

Les infinitifs rhizotoniques en sarde 277

<i>Index</i>	XI
<i>Nicolò Paesano</i> La doppia serie di complementatori (<i>ca</i> e <i>chi</i>) nel siciliano contemporaneo	289
<i>Maria-Pilar Perea</i> Els clítics pronominals preposats i posposats en català: anàlisi i comparacio.....	297
<i>Anna Pineda Cirera</i> L'alternança acusatiu / datiu en els verbs de transmissió, reflex de la Ubicació / Destinació	311
<i>Alvaro Rocchetti</i> Dématérialisation et déflexivité dans les langues romanes.....	325
<i>Magali Rouquier / Christiane Marchello-Nizia</i> La Position de l'objet direct nominal et l'ordre des mots dans la <i>Passion de Clermont</i> , la <i>Vie de Saint Léger</i> et la <i>Vie de Saint Alexis</i>	333
<i>Giampaolo Salvi / Lorenzo Renzi</i> Le categorie funzionali nelle strutture coordinate in italiano antico (e in altre lingue romanze)	345
<i>Xosé Manuel Sánchez Rei</i> O réxime nos verbos galegos: da lingua medieval á contemporánea	361
<i>Heidi Siller-Runggaldier</i> Clitici soggetto espletivi a confronto	371
<i>Augusto Soares da Silva</i> Comparaison de la grammaticalisation des constructions causatives dans les langues romanes	383
<i>Camelia Stan</i> Sulla sintassi dei sintagmi nominali con più determinanti nel rumeno	397
<i>Avel·lina Suñer</i> Nombres cuantitativos y clasificadores nominales	409
<i>Ildikó Szijj</i> Las formas de imperativo y su relación con el subjuntivo en las lenguas románicas....	423
<i>Samuel Theuerzeit</i> Dati sull'accordo del participio passato nel <i>Decameron</i>	435

Anna M. Thornton

Compagni di cella in una gabbia dorata: sull'uso di *vo* vs. *vado* nell'italiano contemporaneo 447

Laura Vanelli

Variazione desinenziale nella flessione verbale dell'italiano antico 459

Secció 7

Sociolingüística de les llengües romàniques

Brauli Montoya

Presentacio 475

Carmen Alén Garabato

Les langues romanes en Europe vues à travers la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires: vers une nouvelle carte sociolinguistique de la Romania au XXI^e siècle? 477

Isabel Almeida Santos

A descrição de ditongos na literatura gramatical portuguesa: aspectos (geo- e socio) linguísticos 487

Dorothée Aquino-Weber

L'évolution des idéologies langagières liées à l'argot dans la première moitié du XIX^e siècle 499

Lidia Becker

Las relaciones interlinguales en el proceso de la normativización de los idiomas romances 509

José Luis Blas Arroyo

Norma y uso en un fenómeno de variación sintáctica. Nuevos datos a propósito de la oposición modal epistémico-deóntica y la variable *deber* / *deber de* + *infinitivo* .. 519

Silvia Figueiredo Brandão

Padrões variáveis de concordância nominal na fala de uma cidade da Região Metropolitana do Rio de Janeiro 531

<i>Index</i>	XIII
<i>Mélanie Cavalheiro</i>	
Les usages déclarés d'écoliers ouagalais (Burkina Faso). Qu'est-ce qu'être «un bon francophone»?	541
<i>Josep Daniel Climent</i>	
Josep Giner, Carles Salvador i la creació d'un model de llengua literària a la dècada de 1930.....	551
<i>Joan Costa Carreras</i>	
DELADI (Dependencias gramaticales de larga distancia: aproximaciones teóricas y descriptivas), una anàlisi de l'ús i de la percepció dels relatius en català.....	565
<i>Sara Cotelli</i>	
Le bilinguisme au sein des minorités linguistiques francophones: quel(s) changement(s) depuis les années 1970?	571
<i>Margherita Di Salvo</i>	
Analisi del contatto in migranti campani di I generazione: la questione dei segnali discorsivi.....	583
<i>Roberto Feruglio</i>	
Plurilinguismo e valorizzazione delle lingue minoritarie in Italia: osservazioni sul caso del friulano	595
<i>Rosa Gómez Casañ</i>	
Metodología lingüística de lenguas romances en contacto: el caso del antiguo reino de Valencia.....	607
<i>José Ramón Gómez Molina</i>	
Variación sociolingüística de las perífrasis modales <deber / deber de + infinitivo> en el español oral	615
<i>Rainier Grutman</i>	
Diglosia y autotraducción asimétrica (en y fuera de España).....	629
<i>Marinella Lőrinczi</i>	
Linguistica e politica. L'indagine sociolinguistica sulle «lingue dei sardi» del 2007 e il suo contesto politico-culturale	643
<i>Marta Maddalon</i>	
Un'interpretazione ideologica del dialetto: il caso italiano tra le altre varietà tomanze.....	653

Krisztina Marádi

Stéréotypes féminins véhiculés par la presse et leur manifestation au niveau de la langue 665

Luca Marano

Alcuni tipi di configurazioni sintattiche in un *corpus* di italiano parlato: uno studio sociolinguistico su struttura informativa e focalità 675

Antoni Mas i Miralles

La transmissió familiar:
la substitució i la normalització del català a Santa Pola 685

Ricardo Rodrigo Mancho / Pilar Pérez Pacheco

Reflexions sociolingüístiques al voltant de *Don Lazarillo Vizcardi* (1806)
d'Antoni Eximeno 699

Falk Seiler

Biografías de la comunicación en Valencia. Una aproximación a las biografías lingüísticas desde la sociología de la comunicación 709

Stefania Suozzo

Autobiografie fasulle: un metodo statistico di descrivere la realtà.
La metodologia idealtipica come sintesi tra i metodi della ricerca qualitativa e quantitativa 721

Francisco José Zamora Salamanca / Alonso Zamora Carrera

Un escritor bilingüe (Jack Kerouac): sus traducciones al español y el problema de la norma 733

Índex dels autors / Taula general

Índex dels autors 747

Taula general 755